



Република Србија
**КОМИСИЈА ЗА ЗАШТИТУ
КОНКУРЕНЦИЈЕ**

Број: 6/0-02-261/2014-5

Датум: 28. април 2014. год.

Београд

Председник Комисије за заштиту конкуренције на основу члана 37. став 2. Закона о заштити конкуренције („Службени гласник РС“ бр. 51/09 и 95/13) и члана 2. став 1. тачка 6. Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије за заштиту конкуренције („Службени гласник РС“ број 47/2011), одлучујући по пријави концентрације бр. 6/0-02-261/2014-1, коју је, по приложеном пуномоћју поднео адвокат Урош Поповић, из Београда, ул Чика Љубина бр. 16/II, у име клијента – привредног друштва „Nestle S.A.“, које је организовано у складу са правом Швајцарске, са регистрованим седиштем на адреси 55 avenue Nestle, CH-1800 Vevey, Швајцарска, матични број друштва CHE-105.909.036, дана 28. априла 2014. године, доноси следеће

РЕШЕЊЕ

I ОДОБРАВА СЕ у скраћеном поступку концентрација учесника на тржишту, која настаје стицањем појединачне контроле привредног друштва „Nestle S.A.“, које је организовано у складу са правом Швајцарске, и са регистрованим седиштем на адреси 55 avenue Nestle, CH-1800 Vevey, Швајцарска, матични број друштва CHE-105.909.036, над привредним друштвом „Galderma Pharma S.A.“, са регистрованим седиштем на адреси Avenue de Gratta-Paille 2, World Trade Center, CH 1018 Lausanne, Швајцарска матични број друштва CHE-103.090.827, и над привредним друштвом „Galderma International S.A.S.“, са регистрованим седиштем на адреси Tour Europlaza-La Defense 4, 20 avenue Andre Prothin, 92927 Paris La Defense Cedex, Француска, матични број друштва 325 186 617, до чега долази на тај начин што друштво „Nestle S.A.“ по основу реализације Купопродајног уговора потписаног 21. марта 2014. године са друштвом „L Oreal International“, преузима од овог друштва његове дотадашње уделе у друштвима „Galderma Pharma S.A.“, и „Galderma International S.A.S.“, на који начин се претходна заједничка контрола над овим повезаним друштвима коју су вршили „Nestle S.A.“, и „L Oreal International“, трансформише у појединачну контролу коју ће над наведеним друштвима убудуће самостално вршити привредно друштво „Nestle S.A.“

II УТВРЂУЈЕ СЕ да је друштво „Nestle S.A.“, као подносилац пријаве и стицалац контроле у предметној концентрацији, након подношења пријаве, у прописаном року и у целости извршило уплату износа од 2.887.782,50 (двамилионаосамстотинаосамдесетседамхиљадаседамстотинаосамдесетдва 50/100)

динара, на рачун Комисије за заштиту конкуренције отворен код Управе за трезор Министарства финансија бр. 840-0000000880668-16, с позивом на број 6/0-02-261/2014-1, што представља одговарајућу динарску противвредност накнаде за издавање решења о одобравању концентрације у скраћеном поступку из члана 2. став 1. тачка 6. Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије за заштиту конкуренције („Службени гласник РС“ број 47/2011).

Образложење

Привредно друштво „Nestle S.A.“, са регистрованим седиштем у Швајцарској (у даљем тексту: подносилац пријаве, или Nestle) преко адвоката по пуномоћју Уроша Поповића из Београда, ул. Чика Љубина бр. 16/II, поднело је 11. априла 2014. године Комисији за заштиту конкуренције (у даљем тексту: Комисија), пријаву концентрације заведену под бројем 6/0-02-261/2014-1. Како иницијалном пријавом, од стране њеног подносиоца није на одговарајући начин затражено да Комисија заштити податке, информације и прилоге који су садржани у предметној пријави, то је подносиоцу ове пријаве наложено да Комисији достави прецизно образложене разлоге тражења такве заштите за сваки од података за који се она захтева. Такође је затражено да се за исте изврши процена (квантификација) штете која би настала за стране на које се они односе, а у случају њиховог објављивања и чињења таквих података доступних конкурентима, купцима и добављачима страна за чије се податке заштита тражи. Подносилац пријаве је у свему поступио у складу са налогом Комисије број 6/0-02-261/2014-2 и у свом одговору по овом допису примљеним у Комисију дана 17. априла 2014. године, доставио образложени захтев који се односи на заштиту специфицираних података и информација садржаних у пријави. Комисија је размотрила поднети захтев и закључила да су испуњени услови за доношење закључка о заштити података, па је такав закључак и донет дана 24. априла 2014 године. Подносилац пријаве је благовремено и у целости извршио уплату прописане накнаде на рачун Комисије, која је предвиђена за издавање решења Комисије којим се одобрава спровођење пријављене концентрације у скраћеном поступку, а што је констатовано у ставу II диспозитива, чиме су испуњени сви услови за поступање и доношење одлуке Комисије у овој управној ствари.

Непосредни подносилац предметне пријаве јесте швајцарска холдинг компанија. Због карактера овог иностраног привредног друштва (холдинг), одређени подаци захтевани Уредбом о садржају и начину подношења пријаве концентрације („Службени гласник РС“ бр. 89/2009), нису примењиви на стицаоца контроле над циљним друштвом. Из тог разлога, закључено је да је подносилац пријаве поступио на исправан начин када је Комисији доставио податке који се односе на читаву групу (Нестле група) којој припада и директни подносилац пријаве. Нестле група друштава у светским размерама запошљава око 333 хиљаде радника, а њен остварени приход у претходној пословној години (2013.), износио је нешто испод 75 милијарди ЕУР (у том оквиру стицаочева група у Србији је у 2013.

години приходовала око [...] ¹ЕУР). Друштва која су повезана у Нестле групу, у погледу предмета своје претежне делатности, фокусирана су на производњу, маркетинг и продају широког спектра прехранбених производа и пића, укључујући и млечне производе, кафе, флаширану воду, житарице, здраву храну, кулинарске производе, зачине, сосове, тестенине, сладоледе, чоколадне напитке и чајеве, кондиторске производе, грицкалице и храну за љубимце. Подносилац пријаве је у оквиру прилога 6.1.3., доставио детаљан списак свих бројних повезаних друштава која припадају стицаочевој групи. На основу садржаја овог додатка, утврђено је да је Нестле група, преко својих зависних друштава, активна на свим континентима и да различите облике активности обавља у чак 117 држава широм света (у саопштењу за штампу које је објављено 11. фебруара о.г., а у вези предметне концентрације и које је подносилац пријаве доставио Комисији као посебан прилог, између осталог је наведено да Нестле послује у више од 150 земаља). Број друштава повезаних у ову групу, далеко је већи од броја земаља у којима послује Нестле група, будући да у појединим државама, ова група има изразито велики број друштава (државе у којима Нестле у свакој од њих појединачно има више од 10 контролисаних друштава, јесу Француска, Немачка, Шпанија, Велика Британија, Швајцарска, САД, Кина, Бразил и Мексико). У претходно наведеном извору – саопштењу за штампу, наведено је да Нестле широм света има чак 465 производних постројења.

На територији Републике Србије, Нестле група је присутна преко једног регистрованог и активног домаћег друштва, а то је привредно друштво Nestle Adriatic S, са седиштем у Београду. Оно је организовано као друштво са ограниченом одговорношћу, основано је 11. маја 2011. године, а његова претежна регистрована делатност јесте „производња осталих прехранбених производа“ (шифра делатности: 1089). Ово домаће друштво, које је под контролом непосредног подносиоца предметне пријаве и сматра се његовим зависним друштвом, за свог оснивача и члана има само једно инострано друштво, а то је друштво Nestle S.A – овде подносилац пријаве. Достављеним подацима који се односе на облик присутности продавца циљних удела у Републици Србији, Комисија је дала само општи информативни значај. То из разлога што се продавац својих удела (L Oreal International) у два инострана циљна друштва, не сматра учесником у предметној концентрацији. Ова француска компанија само је учесник у купопродајној трансакцији на страни продавца циљних удела, а реализацијом те купопродаје долази и до промене облика контроле над два повезана циљна друштва. Наиме, контрола над њима се из претходне заједничке претвара у појединачну контролу, коју ће над овим друштвима убудуће спроводити Нестле – овде подносилац пријаве. Из наведених разлога, све информације и прилози о зависним друштвима компаније L Oreal International која су регистрована и активна у Републици Србији, а о чему је Комисија обавештена од стране подносиоца пријаве, нису сматрани релевантним за предметни поступак, због чега је истима дата - како је и раније указано - само основна документациона вредност. Подносилац пријаве у Србији је активан искључиво на тржишту продаје прехранбених производа, али не и на

¹ Акт садржи заштићене податке. Заштићени подаци приказани су ознаком [...] или у распону који Комисија сматра одговарајућим начином заштите.

тржишту продаје дерматолошких производа, што представља тржиште на коме је у Србији искључиво активно циљно друштво. Комисији су достављени подаци о вредности продаје дерматолошких производа, коју је на тржишту Републике Србије остварило циљно друштво у 2013. години. На основу коришћења достављених и расположивих података, од стране Комисије је закључено да се ради о симболичном обиму и вредности реализоване продаје ове врсте производа на нашем националном тржишту. Подносилац пријаве преко свог зависног друштва повезаног у исту (Нестле) групу, а реч је о друштву Bubchen, продаје козметичке производе независном дистрибутеру у Немачкој (АС Naase), који је даље извозник ових производа у Републику Србију, при чему као извозник наступа у своје име и за свој рачун. Претходно изнето чињенично стање, сугерише закључак да привредно друштво Bubchen, не треба сматрати учесником на тржишту Републике Србије, односно да оно, ни са правног, ни са економског становишта није вршилац активности на нашој националној територији. Та околност чинила је кључну индикацију за формирање становишта Комисије, према коме пријављена пословна трансакција не производи ефекат на српском тржишту. Ово посебно у односу на чињеницу да се учесници предметне концентрације (подносилац пријаве и циљно/циљна друштва), не преклапају ни на једном од релевантних тржишта производа дефинисаних за потребе ове концентрације, о чему ће више појединости бити дато у наставку овог образложења.

Galderma Pharma S.A. (у даљем тексту: G. P., или прво циљно друштво) је швајцарска компанија која се претежно бави производњом, маркетингом и продајом дерматолошких производа. Ово привредно друштво такође је (али у мањој мери) активно и у производњи, маркетингу и продаји козметичких производа, као и производа намењених личној нези. Преко својих зависних и повезаних друштава, предметна циљна компанија присутна је у више од 70 држава широм света. Производни погони распоређени су на три континента и лоцирани су у Бразилу, Канади, Швајцарској, Француској и Шведској. Прво циљно друштво има два оснивача и равноправна власника (Nestle и L Oreal), од којих сваки тренутно поседује по 50% основног капитала и гласачких права у друштву чији је члан, па су на тај начин пре спровођења пријављене концентрације, наведена друштва вршиоци заједничке контроле над друштвом G. P.

Galderma International S.A.S (у даљем тексту: G. I., или друго циљно друштво), јесте француско привредно друштво, за које је као и за друштво G. P. достављен извод из одговарајућег регистра трговине и друштава, који је од стране подносиоца достављен у оригиналу и преводу истог на српски језик, овереним од стране судског преводиоца за француски језик. На основу података садржаних у овом документу, утврђено је да је датум регистрације друштва G. I. 20. децембар 1990. године, а у рубрици делатности коју оно обавља, наведено је да се ради о продаји свих фармацеутских, хемијских, биолошких, дијететских и хигијенских производа. Основни капитал и гласачка права у другом циљном друштву, пре спровођења предметне концентрације, распоређени су тако да прво циљно друштво (G. P.) у капиталу и управљачким правима другог циљног друштва (G. I.) партиципира са 46,20%, исте процентуалне уделе од по 26,43% имају Nestle (овде

подносилац пријаве) и L Oreal (продавац предметних удела у два циљна друштва). Символичне уделе у тренутној власничкој структури другог циљног друштва, имају два шведска привредна друштва. Прво од њих (Q-Med AB) има удео од 0,19% и оно је у искључивом власништву (100%) шведског друштва Galderma Holding AB, које је и само у 100% власништву Galderma Pharma. Друго од ових друштава (Q-Med Holding Sweden AB) у 100%-тном је власништву друштва Q-Med AB и има удео од 0,67% у капиталу друштва G. I. Овде наведено упућује на закључак да је и друго циљно друштво под заједничком контролом подносиоца пријаве и продавца предметних удела, који се морају међусобно усагласити око одређивања и вођења пословне политике друштва G. I.

Као правни основ спровођења пријављене концентрације, Комисији је достављен Уговор о купопродаји удела, који су заинтересоване стране закључиле 21. марта 2014. године. Потписници овог документа који је Комисији достављен у оригиналној верзији на француском језику и у форми њеног превода на српски језик потписаној од стране судског преводиоца за француски језик, јесу представници купца предметних удела (друштва Нестле), представници продавца ових удела (друштва L Oreal), као и по један представник сваког од циљних друштава (Galderma Pharma S.A. и Galderma International S.A.S.). Пре спровођења овог купопродајног уговора, друштво L Oreal поседује 50% акција које чине основни капитал циљног друштва Galderma Pharma (преосталих 50% акција је у власништву компаније Нестле – овде подносиоца пријаве). Конкретно, укупни број емитованих акција друштва G.P. износи [...] акција, од чега њихову половину ([...] акција) „држи“ Нестле (овде купац), а са истим бројем акција емитента, пре спровођења концентрације располаже и њихов продавац (L Oreal), који ће свој део власништва – акција у друштву Galderma Pharma, уступити купцу, по продајној цени ближе одређеној у члану 3 овог уговора. На тај начин Нестле ће постати једини члан овог циљног друштва, односно располагаће са 100% удела у његовом капиталу и биће вршилац појединачне контроле над истим. У другом циљном друштву (Galderma International S.A.S.), чији укупни акцијски капитал чини [...] акција, у чему L Oreal пре спровођења предметне купопродајне трансакције поседује [...] акције (што чини [...]%) укупног акцијског капитала овог циљног друштва), продавац (L Oreal) ће акције у свом поседу пренети купцу (Нестле). На овај начин стечени фонд акција од стране друштва Нестле у циљном друштву Galderma International S.A.S., заједно са акцијама које у овом циљном друштву Нестле већ поседује и пре спровођења предметне купопродаје, за резултат даје даље наведену нову власничку структуру друштва Galderma International S.A.S. Конкретно, у овом друштву Нестле ће након спровођења предметне концентрације поседовати 100% удела. Од тога ће се 53,80% односити на непосредни удео који ће друштво Нестле имати у друштву Galderma International S.A.S, док ће 46,20% удела у овом циљном друштву, Нестле остварити преко свог 100% зависног друштва – овде првог циљног друштва - Galderma Pharma S.A., у коме ће Нестле, након спровођења ове концентрације постати његов једини члан.

Део предметне пријаве који се односи на предлог дефиниције релевантног тржишта производа, подносилац пријаве обрадио је изузетно детаљно, аналитично,

коректно и са великим бројем релевантних чињеница које су прикупљене и приказане у табеларном облику, а у функцији су овог управног поступка. Припрему и обраду овог сепарата предметне пријаве, подносилац је базирао и на познатој и доступној пракси рада Европске комисије, која је примењена у упоредним случајевима. Према доступним информацијама о пракси рада и поступања Европске комисије, она је у оквиру генеричке категорије производа за личну негу (као првом од стране подносиоца пријаве предложеном, а од Комисије прихваћеном релевантном тржишту производа), идентификовала и ужа – засебна релевантна тржишта производа, као што су производи за негу косе, производи за негу коже, сапуни, као и производи за купање и туширање. У овој категорији производа (производи за личну негу) друштво Нестле уопште није присутно у Србији, чија је територија у предметном поступку дефинисана као релевантно географско тржиште производа. Оваква оцена проистиче из чињенице да наведени асортиман производа, Нестле преко свог повезаног друштва Vubchen - о чему је претходно било речи - продаје независном дистрибутеру у Немачкој, који затим производе из овог асортимана, у своје име и за свој рачун извози на тржиште Републике Србије. Galderma као циљно друштво је активна у продаји одређеног асортимана производа за личну негу, али не учествује у њиховом пласману на територији Републике Србије. Из наведених разлога, односно због чињенице да ни стичалац контроле, ни циљно друштво нису учесници на домаћем тржишту продаје производа за личну негу, то се структура овог тржишта у Републици Србији неће изменити након и по основу спровођења предметне концентрације. Коришћењем истог извора података (Euromonitor International, Skin care у Србији), подносилац пријаве доставио је информације о процењеној величини (вредности) овог релевантног тржишта у Републици Србији за 2012. и 2013. годину и исти се налазе у документацији предмета. Такође, достављен је преглед водећих учесника активних у Србији на овом релевантном тржишту, са одређеним тржишним уделима за сваког од њих, а то су: [...].

Друго релевантно тржиште производа дефинисано за потребе овог поступка, јесте тржиште продаје дерматолошких производа (од стране подносиоца пријаве је наведено које групе производа су обухваћене збирним називом „дерматолошки производи“, као и то за које и какве намене се исти употребљавају). Стичалац контроле у пријављеној концентрацији не учествује на овом релевантном тржишту производа у Републици Србији. Једини учесник концентрације активан на тржишту продаје дерматолошких производа на домаћем тржишту, јесте циљно друштво. Ради се о високо специјализованим производима ове намене (филери, каниле, производи за негу коже), који се употребљавају за козметичке инекције за поткожна ткива лица и остале специјалистичке медицинске процедуре. Подносилац пријаве доставио је податке о вредности и обиму реализоване продаје ове групе производа од стране циљног друштва на тржишту Републике Србије у 2013. години, а према најбољој процени учесника концентрације, тржишни удео циљног друштва на српском тржишту продаје дерматолошких производа у прошлој пословној години износио је око 25%. Неовисно од тога како се овај показатељ третира у погледу оцене његове висине, Комисија уважава чињеницу да је иста вредност овог параметра постојала пре, као и након спровођења предметне

концентрације, што опредељује закључак да пријављена трансакција неће утицати на промену (пораст) тржишног удела циљног друштва у односу на његову висину пре реализовања ове концентрације. Разлог томе јесте одсуство активности стигаоца контроле на овом релевантном тржишту производа (како у Србији, тако и у другим земљама), из којег разлога спровођење предметне концентрације неће утицати на структуру овог релевантног тржишта. Према најбољим проценама које су дали учесници концентрације, а тичу се активности њихових главних конкурената (исказане у вредности продаје) на тржишту пласмана дерматолошких производа у Републици Србији, опредељени су и њихови појединачни тржишни удели, који износе како следи и то: Juvaderm (Allegran Incorporated) /20-30%, Teosyal (Teoxane, Francuska) /20-30%, Princess (Croma-Pharma, Austrija) /10-20%, Revanesse (Prolenium Medical Technologies Inc., Kanada) /5-10%, Остали /10-20%.

Предметна концентрација осим у Републици Србији, према информацијама које је доставио подносилац, пријављена је ради одобравања њеног спровођења и надлежним органима Европске комисије, као и националним телима за питања конкуренције већег броја земаља широм света међу којима су и : Црна Гора, Украјина, Русија, Бразил, Аргентина, Канада, Тунис и Јужна Африка.

Спровођење предметне концентрације, опредељено је пословним мотивима њених учесника, а пре свега развојним и стратешким разлозима компаније Нестле. Ово друштво жели и настоји да смањи свој удео у компанији L Oreal, а исплата удела које Нестле има у L Oreal-у, биће учињена делом у новцу, а делом у облику удела у Galdermi. Као досадашњи произвођач претежно хране и пића, Нестле жели да асортимански прошири своје пословање, кроз „укључивање“ у сектор здравља, wellness-а, као и да своје пословање дисперзује на подручје медицинског третмана коже. У том смислу ће ово друштво након окончања предметне концентрације, направити нови центар за активности из ове области – преко новог друштва Nestle skin health S.A. У оквиру „секције“ 23, подносилац пријаве доставио је и процену утицаја спровођења предметне концентрације на потрошаче, што је у поднетој пријави разматрано на глобалном, а не локалном (националном) нивоу, којим информацијама је Комисија дала само важност начелног и општег карактера. Будући да ова концентрација нема ефекте на тржишту Републике Србије, то не постоје ни конкретне погодности за потрошаче на националном тржишту.

На основу свих утврђених чињеница и сагледаних и процењених последица спровођења предметне концентрације, закључено је да ни на једном од два дефинисана релевантна тржишта производа, нису истовремено присутни и подносилац пријаве и циљно друштво, због чега између ових учесника нема никаквог преклапања на тржишту Републике Србије, што даље значи да трансакција у питању неће довести до промене структуре овог/ових релевантних тржишта на било који начин. Због претходно изнетог, оцењено је да се у конкретном случају ради о дозвољеној концентрацији, обзиром да није констатовано да овом концентрацијом долази до значајног ограничавања, нарушавања, или спречавања конкуренције на тржишту Републике Србије, или

било ком његовом делу, а пре свега стварањем, или јачањем доминантног положаја њених учесника, па је одлучено као у диспозитиву.

Поука о правном леку:

Ово решење је коначно у управном поступку. Против овог решења може се поднети тужба Управном суду у року од 30 дана од дана достављања решења.

ПРЕДСЕДНИК КОМИСИЈЕ
Весна Јанковић